|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.15/241/Add.1 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  1 March 2018  Russian  Original: English and French |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

**104-я сессия**

Женева, 15–17 мая 2018 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

**Утверждение повестки дня**

Предварительная повестка дня 104-й сессии

Добавление

Аннотации и перечень документов

1. Утверждение повестки дня

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.15/241 (секретариат) | Предварительная повестка дня 104-й сессии |
| ECE/TRANS/WP.15/241/Add.1 (секретариат) | Аннотации и перечень документов |

Справочные документы

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.15/190/Add.1 (секретариат) | Положение о круге ведения и правила процедуры Рабочей группы |
| ECE/TRANS/WP.15/239 (секретариат) | Доклад Рабочей группы о работе ее 103-й сессии (Женева, 6–10 ноября 2017 года) |
| ECE/TRANS/257 | Издание ДОПОГ, действующее с 1 января 2017 года |

2. Восьмидесятая сессия Комитета по внутреннему транспорту

Сотрудник секретариата проинформирует Рабочую группу о решениях Комитета по внутреннему транспорту, которые были приняты на его восьмидесятой сессии (Женева, 19−23 февраля 2018 года) и требуют осуществления последующих действий вспомогательными органами.

3. Состояние Европейского соглашения о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ) и связанные с этим вопросы

Сотрудник секретариата проинформирует Рабочую группу о состоянии ДОПОГ, Протокола о внесении поправок 1993 года, специальных соглашений и уведомлений в соответствии с главой 1.9.

С присоединением Сан-Марино (15 января 2018 года) число Договаривающихся сторон ДОПОГ достигло 50.

На момент составления настоящего документа состояние Протокола о внесении поправок 1993 года (36 Договаривающихся сторон) не изменилось со времени проведения последней сессии.

4. Работа Совместного совещания МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/148,  -/Add.1 + -/Add.2 (секретариат) | Доклад Совместного совещания о работе его осенней сессии 2017 года (нерешенный вопрос: 6.8.2.1.18, см. ECE/TRANS/WP.15/239, пункт 28) |

При необходимости секретариат проинформирует Рабочую группу о дополнительных текстах, принятых Совместным совещанием на его весенней сессии 2018 года для вступления в силу 1 января 2019 года.

5. Предложения о внесении поправок в приложения А и В к ДОПОГ

a) Конструкция и допущение к перевозке транспортных средств

Никаких документов по этому пункту повестки дня представлено не было. Рабочая группа будет проинформирована о результатах работы неофициальной рабочей группы по конструкции транспортных средств ЕХ/III.

b) Различные предложения

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.15/237, приложение I | Доклад Рабочей группы о работе ее 102-й сессии (нерешенный вопрос: 5.3.2.1.6, см. ECE/TRANS/WP.15/239, пункты 26–27) |
| ECE/TRANS/WP.15/2018/1 (Швеция) | Раздел 9.7.4 «Заземление транспортных средств FL» и раздел 9.8.3 «Заземление MEMU» |
| ECE/TRANS/WP.15/2018/2 (Мальта) | Предложение о включении даты «*Действительно с*» в свидетельство ДОПОГ о подготовке водителя (8.2.2.8.5) |

6. Толкование ДОПОГ

Никаких документов по этому пункту повестки дня представлено не было.

7. Программа работы

Никаких документов по этому пункту повестки дня представлено не было.

8. Прочие вопросы

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.15/2018/3 (секретариат) | Процедура пересмотра названия ДОПОГ |

Секретариат представит в неофициальном документе резюме состоявшегося в ходе 103-й сессии обсуждения возможных изменений в ДОПОГ, деятельности Рабочей группы в последующие десятилетия, а также вопроса о том, как она может помочь странам в достижении целей в области устойчивого развития, сформулированных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, принятой Организацией Объединенных Наций (см. ECE/TRANS/WP.15/239, пункты 73–77).

9. Утверждение доклада

В соответствии с установившейся практикой Рабочая группа утвердит доклад о работе своей сессии на основе проекта, подготовленного секретариатом.